

# SAISONS CULTURELLES

DE CHORGES

Au « Chœur »  
de l'automne...



2020  
Octobre  
Novembre  
Décembre





## Edito

*« Celui qui chante va de la joie à la mélodie, celui qui entend, de la mélodie à la joie »  
disait Rabindranath Tagore, poète et compositeur indien.*

*Nous espérons que vous trouverez de nombreux moments de joie dans le programme,  
très musical, de cette fin d'année !*

*Des Polyphonn'ettes aux musiciens du conservatoire de l'Opéra de Saint-Etienne,  
des contes musicaux au récit de héros... Les mélodies se font hymnes !*

*Il s'agira aussi d'élans collectifs, humanistes et partageurs, de la chaleur et de la solidarité,  
en somme, pour les premiers frimas !*

*Ce dernier trimestre offre également plusieurs rendez-vous à partager en famille,  
et du chocolat viendra titiller vos papilles (et aussi vos consciences...).*

*Les bibliothécaires ont su nouer les liens qui permettent de fructueux partenariats  
pour que les découvertes s'offrent à vous.*

*Toute l'équipe municipale vous souhaite de joyeuses fêtes !*

***Gina Bertrand et Philippe Blanchet, conseillère et conseiller délégués  
à la culture de la Ville de Chorges.***

**ENTRÉE  
GRATUITE**

RENCONTRES LITTÉRAIRES

CONCERTS / SPECTACLES / THÉÂTRE

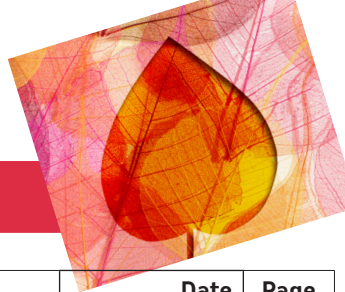
FILMS

ATELIERS

**Pensez à réserver !**

04 92 53 93 30  
ou [mediatheque@mairie-chorges.fr](mailto:mediatheque@mairie-chorges.fr)

## Calendrier



| Thème                           | Titre                                                                                                           | Date                                  | Page |
|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|------|
| CONCERT                         | « Chants Polyphoniques du monde » par le chœur de femmes Les Polyphon'ettes                                     | 2 octobre                             | 4    |
| ATELIER                         | Les P'tits Pouces                                                                                               | 3 octobre<br>7 novembre<br>5 décembre | 4    |
| FILM DOC                        | FÊTE DE LA SCIENCE : « Reclaiming cocoa » réalisé par Philippe Stalder                                          | 6 octobre                             | 5    |
| ATELIER                         | FÊTE DE LA SCIENCE : « Les Saveurs du chocolat », dégustation à l'aveugle, par Artisans du Monde                | 7 octobre                             | 6    |
| SPECTACLE MUSICAL               | « L'Homme qui plantait des arbres » de Jean GIONO par Cappella Forensis, direction musicale de François Bernard | 16 octobre                            | 7    |
| ATELIER                         | Les p'tites Zoreilles                                                                                           | 21 et<br>28 octobre et<br>30 décembre | 8    |
| THÉÂTRE RÉCIT                   | « Zorro » de et par Amélie Chamoux de la Cie Le Pas de l'Oiseau                                                 | 21 octobre                            | 8    |
| RENCONTRE LITTÉRAIRE            | « La Cabane Bleue » : C'est quoi, un éditeur écolo ?                                                            | 7 novembre                            | 9    |
| SPECTACLE DE DANSE PARTICIPATIF | « Un pas plus loin », Cie Kay                                                                                   | 17 novembre                           | 10   |
| ATELIER                         | Jeux et enjeux environnementaux à Chorges, un après-midi jeux de société !                                      | 21 novembre                           | 11   |
| FILM DOC                        | « La montagne a du cœur » de Manuelle Thébault                                                                  | 24 novembre                           | 12   |
| CONTE MUSICAL                   | « Guizo l'araignée » de et avec Rahila Hassanne                                                                 | 1 <sup>er</sup> décembre              | 13   |
| SPECTACLE                       | « Poucette » par la Cie Caminos – dessin sur sable & musique en direct                                          | 8 décembre                            | 14   |
| ATELIER                         | Jeux Grignote                                                                                                   | 20 décembre                           | 15   |

*Le programme est susceptible de changer*

## CONCERT

# *Chants Polyphoniques du monde* *par le chœur de femmes Les Polyphon'ettes*

En partenariat avec l'Amicale Laïque de Chorges.

Elles viennent d'Embrun, de Chorges ou de Guillestre, leur répertoire est coloré, dynamique ! Leur crédo est simple : tisser et retisser ensemble ce lien magique qu'est le chant.

Vous voyagerez du Brésil à l'Italie, de l'Afrique aux Balkans...

**Direction musicale :** Colette Villemin



**VENDREDI 2 OCTOBRE À 20H30**

**ÉGLISE SAINT-VICTOR**

À PARTIR DE 10 ANS - RÉSERVATION CONSEILLÉE

DURÉE : 60 MN

## ATELIER



# *Les P'tits Pouces*

Venez partager jeux de doigts, comptines et enfantines, en apprendre de nouvelles, nous en faire découvrir...

Un moment à vivre en famille !



**SAMEDIS 3 OCTOBRE, 7 NOVEMBRE ET 5 DÉCEMBRE**

**DE 10H30 À 11H - MÉDIATHÈQUE**

POUR LES PETITS JUSQU'À 5 ANS - JAUGE LIMITÉE

RÉSERVATION TRÈS CONSEILLÉE !

NOUS COMMENÇONS BIEN À L'HEURE

FILM DOCUMENTAIRE

# Reclaiming cocoa

*réalisé par Philippe Stalder*

**fête de la  
Science**

Dans le cadre de la Fête de la Science  
et en partenariat avec le festival Alimenterre

**FESTIVAL** INTERNATIONAL  
**ALIMENTERRE**  
Notre avenir se joue dans nos assiettes



Pourquoi la plupart des producteurs de cacao du Ghana n'ont-ils jamais l'occasion de goûter le chocolat fabriqué à partir de leurs propres fèves ?

« Reclaiming Cocoa » lève le voile sur cette industrie complexe, révélant de profondes failles dans ses promesses de durabilité et de traçabilité : nous rencontrons les Nartey, une famille dont les enfants travaillent dur dans les plantations de cacao au lieu d'aller à l'école.

Proposant des solutions possibles, le film met en scène des entrepreneurs locaux et des start-ups qui transforment le cacao en produits alternatifs.

Le film met en avant l'ensemble des maillons de la chaîne et montre ainsi les interdépendances du système et les alternatives émergentes. Il donne un éclairage historique, social et économique particulièrement riche avec une narration dynamique, de belles images et musiques.



**MARDI 6 OCTOBRE - À 19H**  
**MÉDIATHÈQUE - SUR RÉSERVATION**

TOUT-PUBLIC À PARTIR DE 14 ANS

DURÉE DU FILM : 61 MN - VO SOUS-TITRÉE EN FRANÇAIS

**ATELIER**

# *Les Saveurs du chocolat, dégustation à l'aveugle par Artisans du Monde*

Dans le cadre de la Fête de la Science



**Sacha Huss,**

chargé d'éducation et de développement au commerce équitable pour L'association E'changeons le Monde, vous invite à une dégustation suivie d'une analyse de votre part.

Quel chocolat préférez-vous ? Au regard de son goût, de ses caractéristiques ? Lequel est bon pour vous ? Pour les producteu-rices ? Et pour la planète ?

Et si vos habitudes de consommation avaient une influence ?...

Un atelier pour comprendre et aussi, se faire plaisir !

**Deux séances de 45 mn chacune.**



**MERCREDI 7 OCTOBRE  
DE 14H30 À 15H15 ET DE 15H45 À 16H30  
MÉDIATHÈQUE**

À PARTIR DE 10 ANS, OUVERT AUX ADULTES  
SUR RÉSERVATION

## SPECTACLE MUSICAL

# *L'Homme qui plantait des arbres* de Jean Giono par Cappella Forensis, direction musicale de François Bernard



Hymne à la nature et à la vie, « L'Homme qui plantait des arbres » est un véritable manifeste écologique et humaniste pour notre XXI<sup>ème</sup> siècle.

Trois musiciens sur scène interprètent des œuvres de Beethoven, Schubert et Ravel et accompagnent l'acteur (et le public) dans son voyage sur les pas d'Elzéar Bouffier, le berger planteur d'arbres. Le texte et les musiques s'entrecroisent et se nourrissent. Les partitions au libre cheminement, à la rythmique ample et au développement mélodique long et souple laissent place à l'imagination du spectateur.

### **Un spectacle à l'optimisme humaniste irrésistible !**

La Cappella Forensis est un ensemble vocal et instrumental constitué de jeunes musiciens professionnels de grand talent,

réunis par le même désir de faire vivre un ensemble professionnel neuf, ouvert et exigeant. Créée en 2009, elle est dirigée par François BERNARD.

Chef d'orchestre, orchestrateur et compositeur, François Bernard débute ses études musicales au conservatoire de Saint-Etienne où il obtient les premiers prix de flûte traversière, musique de chambre, analyse, formation musicale, histoire de la musique et harmonie. Il intègre l'Opéra de St Étienne en novembre 2015 au poste de programmateur jeune public de la saison lyrique et de coordinateur artistique.

Distribution :

Laurent Chouteau, acteur  
Damien Schulteiss, clarinette  
Denis Kracht-Noël, marimba  
Sven Riondet, accordéon



**VENDREDI 16 OCTOBRE À 20H30**

**SALLE DES FÊTES À CHORGES**

**À PARTIR DE 8 ANS – SUR RÉSERVATION DURÉE : 65 MN**

## ATELIER

# Les p'tites Zoreilles



Attention, le rythme de ces séances destinées aux tout-petits avec leurs parents, grands-parents... change !

Désormais, les histoires racontées par les bibliothécaires et bénévoles se glisseront dans les P'tites zoreilles pendant les vacances scolaires ! Bien douillettement installés dans le cocon de la médiathèque, c'est un moment privilégié pour découvrir le plaisir de lire !



**MERCREDIS 21 ET 28 OCTOBRE ET MERCREDI 30 DÉCEMBRE DE 10H30 À 11H15 MEDIATHÈQUE - POUR LES PETITS JUSQU'À 5 ANS- JAUGE LIMITÉE : SUR RÉSERVATION NOUS COMMENÇONS BIEN À L'HEURE ! ORGANISEZ-VOUS, L'ACCÈS À L'ESPACE JEUNESSE EST FERMÉ PENDANT LE TEMPS DES HISTOIRES**

## THÉÂTRE-RÉCIT

# Zorro de et par Amélie Chamoux de la Cie Le Pas de l'Oiseau

En partenariat avec Enfant en Danger, dans le cadre de l'anniversaire des 30 ans de l'association. Le spectacle est soutenu par le Rotary.

Qui ne connaît pas Zorro ? Ce vengeur masqué, rusé comme un renard, qui défend les faibles, humilie les puissants, et fait cabrer son cheval noir tout en haut d'une montagne sur fond d'éclair dans la nuit.

Quelle classe ! Quel panache ! Le seul super héros qui n'a pas de pouvoir magique !

Mais ce Zorro a-t-il vraiment existé ? Et si oui, quelle a été son enfance ?

Comment et pourquoi est-il devenu Zorro ?

Ce conte au ton léger, au rythme endiablé, va vous transporter dans la Californie du XVIIIe siècle par le seul pouvoir des mots. Et vous suivrez au plus près les aventures des deux amis Diego et Bernardo qui transforment la peur en courage.



**MERCREDI 21 OCTOBRE À 14H30  
SALLE DES FÊTES, À CHORGES**

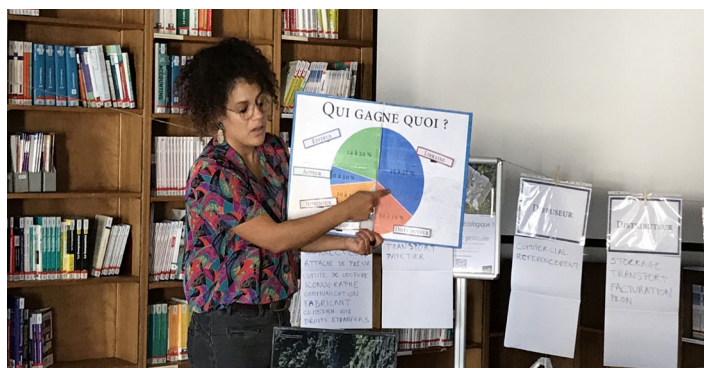
À PARTIR DE 7 ANS - SUR RÉSERVATION - DURÉE : 45 MN

RENCONTRE LITTÉRAIRE

# La Cabane Bleue :

## *C'est quoi, un éditeur écolo ?*

Dans le cadre de Novembre à la Page



SERRE-PONÇON  
**à la  
page**



**LA CABANE BLEUE**  
Les livres pour enfants qui chouchoutent la planète !

La Cabane bleue est une maison d'édition qui publie des livres pour sensibiliser les enfants à la protection de la planète, dans une démarche 100 % écoresponsable.

La Cabane bleue, c'est la mise en lumière d'artistes aux univers atypiques, modernes et forts.

Après une présentation interactive de l'écosystème du livre et du métier d'éditeur, Angela Léry, coéditrice fondatrice, s'appuie

sur le livre « *Pourquoi les orangs-outans n'aiment pas le dentifrice* » pour vous faire réfléchir aux grands enjeux écologiques actuels.

Elle présente aussi les solutions imaginées pour réduire les impacts de la chaîne du livre sur l'environnement.

Consultez le programme de Novembre à la page !  
**[serre-ponconalapage.fr](http://serre-ponconalapage.fr)**



**SAMEDI 7 NOVEMBRE À 16H**  
**MÉDIATHÈQUE**

**SUR RÉSERVATION - TOUT-PUBLIC À PARTIR DE 12 ANS**  
**DURÉE : 1H30**

## SPECTACLE DE DANSE PARTICIPATIF

# *Un pas plus loin, Cie Kay*



**Dans le cadre de la semaine des droits de l'enfant, en partenariat  
avec le Département des Hautes-Alpes**

Ils sont deux. Ils sont décidés et plein d'envie. Tout un monde se crée autour d'eux. Tantôt cachés ou à découvert, ils se mettent en jeu. Ils jouent. C'est sur la pointe des pieds qu'ils nous offrent une danse. D'un trait de plume, ils nous invitent à les suivre.

Alors, plongez dans l'univers coloré et sensible du spectacle, laissez-vous porter, emporter par les images, par les doudous-paysages devenant objets de poésie.

Ce spectacle de danse participatif pour les tout-petits et leurs parents, se vit d'humain à humain, joyeusement !

Nicolas Diguët et Bruno Maréchal sont tous deux diplômés en danse contemporaine et guidés par leur curiosité artistique. Ils ont tous deux rejoint le Centre Chorégraphique National de Grenoble - Groupe Émile Dubois dirigé par Jean-Claude Gallotta.

Ils développent aujourd'hui, au sein de la Cie Kay, des formats sensibles, vivants, engagés, à la croisée de la création artistique et du lien humain.

Distribution :

Nicolas Diguët et Bruno Maréchal,  
chorégraphes et danseurs.



**MARDI 17 NOVEMBRE À 18H**  
**MÉDIATHÈQUE – À DANSER EN FAMILLE DE 0 À 3 ANS**  
**SUR RÉSERVATION, JAUGE LIMITÉE – DURÉE 30 MN**

# Jeux et enjeux environnementaux un après-midi jeux de société !

En partenariat avec Le collectif Charges en transition



La création d'un comité participatif extra-municipal pour la transition écologique est en préparation entre la mairie et le collectif Charges en transition. Le recueil des avis citoyens, des actions de sensibilisation puis des réalisations sont à venir.

Aussi, en partenariat avec Charges en transition, et en présence de différents intervenants, l'équipe de la médiathèque vous propose de venir découvrir des jeux sur les thématiques de l'environnement, des écosystèmes ou du vivant.



**SAMEDI 21 NOVEMBRE DE 14H30 À 16H30**  
**MÉDIATHÈQUE**  
 POUR JOUER EN GROUPE OU EN FAMILLE,  
 À PARTIR DE 6 ANS

FILM DOCUMENTAIRE

# « La montagne a du cœur »

## de Manuelle Thébault

Dans le cadre de la journée internationale de lutte contre les violences faites aux femmes et en partenariat avec l'association Toutes pour une



Sur une action solidaire de l'association caturige Toutes pour une et 82-4000 Montagne solidaire, Abiba, Aicha ... et les enfants vont faire leur première fois en haute-montagne dans un mélange d'appréhension et d'allégresse.



Un film sur le partage et la découverte avec beaucoup d'émotion.

Une rencontre est prévue à l'issue de la projection avec l'association Toutes pour une et la réalisatrice.



**MARDI 24 NOVEMBRE À 19H**

**Médiathèque – DURÉE DU FILM : 22MN – RÉSERVATION  
CONSEILLÉE – TOUT-PUBLIC**

## CONTE MUSICAL

# *Guizo l'araignée* de et avec Rahila Hassanne



Dans le jardin de l'araignée, les fleurs s'épanouissent, les haricots poussent... une chenille ondule, une tortue prend son temps. Un moment sensoriel où les sons, les gestes et les chansons nourrissent l'imaginaire et les premières découvertes des tout-petits.

Il lui faut quelqu'un pour garder un œil sur les haricots pendant son absence.

Oui, mais qui ?

Distribution :

Recit, chant et body percussion :

Rahila Hassane

Chant et musique :

Lucille Duchemin



**MARDI 1<sup>ER</sup> DÉCEMBRE À 17H30**  
**MÉDIATHÈQUE**

DURÉE : 30 MN – SUR RÉSERVATION – À VOIR EN FAMILLE DE  
18 À 36 MOIS

SPECTACLE

# Poucette

par la Cie Caminos

*dessin sur sable & musique en direct*



Dans le sable, des images apparaissent, disparaissent, s'enroulent autour d'une musique... Devant les yeux et les oreilles des spectateurs, une histoire se dessine : celle de Poucette, l'enfant immense et minuscule.

Toute petite fille née d'une graine, Poucette va vivre une aventure à sa hauteur où des rencontres heureuses ou sombres vont la pousser toujours plus loin.

Un voyage poétique sans parole, librement adapté du conte d'Andersen. À travers la projection en direct de dessins sur le sable qui s'animent au rythme de la musique, une histoire captivante où les images et les sons remplacent les mots pour libérer toute leur puissance narrative.

Distribution :

Dessin en Sable : Cécile Morel-Trinquet

Musique : Claudio Clavija

Production : Cie Caminos



**MARDI 8 DÉCEMBRE À 18H - SALLE DES FÊTES**

**DURÉE : 35MN - RÉSERVATION CONSEILLÉE**

**À VOIR EN FAMILLE DE 3 ANS À 12 ANS**

## ATELIER

# Jeux Grignote



Venez partager dégustations et découverte de jeux de société dans une ambiance conviviale. Un bibliothécaire spécialisé est là pour vous accompagner tout au long des parties qui se jouent.

Vous apportez un plat salé ou sucré, nous prévoyons les boissons !



**VENDREDI 11 DÉCEMBRE**  
**DE 18H30 À 21H**  
**Médiathèque**  
**À PARTIR DE 8 ANS**

# MÉDIATHÈQUE DE CHORGES

21, route du Fein - Place François 1<sup>er</sup>

Tél : 04 92 53 93 30

mediatheque@mairie-chorges.fr

## HORAIRE

mardi 15h-18h30  
mercredi 10h-12h et 14h-18h30  
vendredi 15h-19h  
samedi 10h-17h en continu

**La médiathèque sera fermée du 23 au 26 décembre :  
toute l'équipe vous souhaite de joyeuses fêtes !**

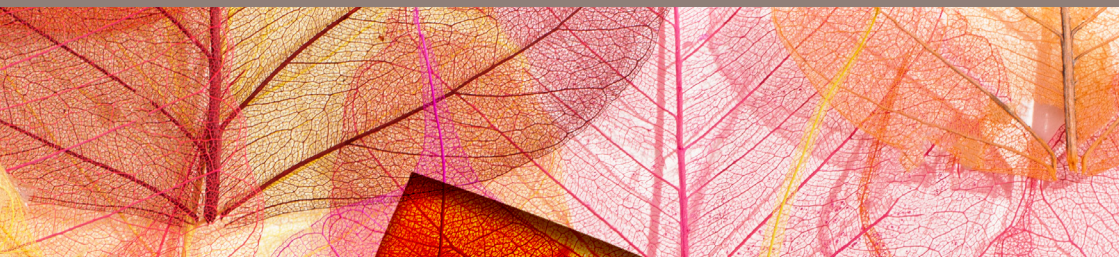


<https://www.mairie-chorges.fr/tourisme-culture-sports/culture-mediathèque>



<https://www.facebook.com/mediatheque.chorges>

Ne pas jeter sur la voie publique



## Partenaires et soutiens financiers

*Le Petit oiseau*

*Amicale Laïque de Chorges*

*Enfant en danger*

*Chorges en transition*

*E'changeons le monde*

*Toutes pour une*

*Images en bibliothèque*

*Gap Sciences animations*

*Festival Alimenterre Artisans du Monde*

*Établissements scolaires*

*Commerçants de Chorges*

*Office de tourisme Intercommunal*

Le Pôle culture de Chorges fait partie :

- Du réseau **Le Cercle de Midi**, fédération régionale du réseau Le Chaînon, regroupant une trentaine de salles de spectacles de la région Sud Provence-Alpes-Côte d'Azur et de Corse, favorisant le soutien à la création régionale.

- Du réseau **Le Chaînon**, composé de 300 adhérents en France et dans les pays francophones. Il constitue un maillage de projets structurants les politiques régionales et locales autour de 10 fédérations ou coordinations régionales.